

WF7704NA(V/S/C/R) WF7600NA(V/S/C/R)
WF7702NA(V/S/C/R) WF7608NA(V/S/C/R)
WF7700NA(V/S/C/R) WF7522NA(V/S/C/R)
WF7708NA(V/S/C/R) WF7520NA(V/S/C/R)
WF7604NA(V/S/C/R) WF7528NA(V/S/C/R)
WF7602NA(V/S/C/R)

Máquina de lavar roupa manual do utilizador

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto da Samsung.

Para uma assistência mais completa,
registre o produto em

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

informações de segurança




Ao longo deste manual, encontrará notas de Aviso e de Atenção.

Estes avisos, chamadas de atenção e as importantes instruções de segurança que se seguem não abrangem todas as situações que podem ocorrer.

Cabe-lhe a si fazer uso do bom senso, prudência e atenção ao instalar, manter e utilizar o máquina. A Samsung não se responsabiliza pelos danos resultantes do uso incorrecto.

SÍMBOLOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Significado dos ícones e sinais deste manual:

 AVISO	Os comportamentos perigosos podem resultar em ferimentos graves ou na morte .
 ATENÇÃO	Os comportamentos perigosos podem resultar em ferimentos ligeiros ou danos materiais .
 ATENÇÃO	Para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque eléctrico, ou ferimentos ao utilizar a máquina, siga as seguintes precauções de segurança:

ANTES DE UTILIZAR O ELECTRODOMÉSTICO



Os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças. Mantenha todos os materiais de embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) longe do alcance das crianças.

O electrodoméstico foi concebido apenas para uso doméstico.

Certifique-se de que as ligações eléctrica e da água são feitas por técnicos qualificados, observando as instruções do fabricante (consulte “Instalar a Máquina de Lavar Roupa”) e os regulamentos de segurança locais.

Todos os pernos de embalagem e de transporte têm que ser retirados antes de utilizar o electrodoméstico. Podem ocorrer danos graves se não forem retirados. Consulte “Retirar os pernos de transporte”.

Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa. Consulte “Lavar pela primeira vez”.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Antes de limpar ou efectuar qualquer tipo de manutenção, retire a ficha do electrodoméstico da tomada ou desligue-o carregando no botão ⏻ (Ligar/Desligar).

Certifique-se de que os bolsos de todas as peças de roupa estão lavados e vazios. Os objectos duros e afiados, como as moedas, alfinetes de segurança, pregos, parafusos ou pedras podem provocar danos graves no electrodoméstico.

Desligue sempre o electrodoméstico (retire a ficha da tomada) e feche a água após a sua utilização.

Antes de abrir a porta do electrodoméstico, verifique se a água foi descarregada. Não abra a porta se ainda conseguir ver água.

Os animais e as crianças pequenas podem entrar para o electrodoméstico. Verifique o electrodoméstico antes de cada utilização.

A porta de vidro fica muito quente durante o ciclo de lavagem. Mantenha as crianças afastadas do electrodoméstico enquanto estiver a ser utilizado.

Não tente reparar o electrodoméstico sozinho. As reparações realizadas por pessoas inexperientes ou sem qualificação podem provocar danos e/ou obrigar a reparações mais graves no electrodoméstico.

Se a ficha (cabo de alimentação) estiver danificada terá que ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.

Este electrodoméstico só pode receber assistência técnica por parte de um centro de assistência autorizado e só devem ser utilizadas peças de substituição genuínas.

Este electrodoméstico não se destina à utilização por parte de crianças nem por pessoas incapacitadas, excepto se forem devidamente supervisionados por um responsável de forma a utilizarem o electrodoméstico em segurança. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o electrodoméstico.

Este electrodoméstico tem que ser ligado à ficha eléctrica adequada.

Este electrodoméstico tem que ser colocado de maneira a que a ficha fique acessível depois da instalação.

Não use água com óleo, creme ou loção utilizada normalmente em lojas de produtos para a pele ou em clínicas de massagem.

- Se o fizer, os materiais de protecção podem ficar deformados, o que provoca avarias ou fugas de água.

Normalmente, um tubo de lavagem em aço inoxidável não enferruja. No entanto, se algum objecto de metal como, por exemplo, um gancho de cabelo, permanecer dentro do tubo durante muito tempo, o tubo pode enferrujar.

- Não deixe água nem lixívia com cloro no tubo durante muito tempo.
- Não use regularmente água com ferro nem a deixe no tubo durante muito tempo.
- Se começar a aparecer ferrugem na superfície do tubo, aplique um produto de limpeza (neutro) nessa área e use uma esponja ou um pano macio para a limpar. (Nunca utilize uma escova de metal)

Se a máquina de lavar tiver aberturas de ventilação na base, tenha cuidado para não as tapar com a alcatifa.

Utilize conjuntos de mangueiras novos; não deve utilizar conjuntos de mangueiras usados.



A marca mostrada no produto ou no folheto de instruções indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros desperdícios domésticos no fim da sua vida útil. Para evitar que o meio ambiente ou a saúde pública seja contaminado(a) por uma incontável eliminação de desperdícios, separe os diferentes tipos de desperdícios e recicle-os adequadamente para que possam ser reutilizados. Para saber onde e como deve eliminar estes desperdícios para que sejam reciclados convenientemente, é preciso contactar o revendedor do produto ou as autoridades locais. As pessoas que trabalham em empresas devem contactar o respectivo fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros desperdícios comerciais para eliminação.

INSTALAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

5

- 5 Desempacotar a Máquina de Lavar Roupas
- 5 Descrição geral da máquina de lavar roupa
- 5 Seleccionar um local para instalação
- 6 Ajustar os pés de nivelção
- 6 Retirar os pernos de transporte
- 6 Ligar a mangueira de alimentação de água
- 6 Posicionar a mangueira de escoamento
- 7 Ligar a máquina

LAVAR UMA CARGA DE ROUPA

8

- 8 Descrição geral do painel de controlo
- 10 Lavar pela primeira vez
- 10 Colocar detergente na máquina de lavar roupa:
- 11 Lavar a roupa manualmente
- 11 Seleccionar opções
- 12 Sugestões e soluções de lavagem

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

13

- 13 Reparar uma máquina de lavar congelada
- 13 Limpar o exterior
- 13 Limpar o filtro de resíduos
- 13 Limpar o filtro de rede da mangueira de água

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

14

- 14 Problemas e soluções
- 15 Compreender as mensagens de erro

TABELA DOS PROGRAMAS

16

- 16 Gráfico de programas

ANEXO

17

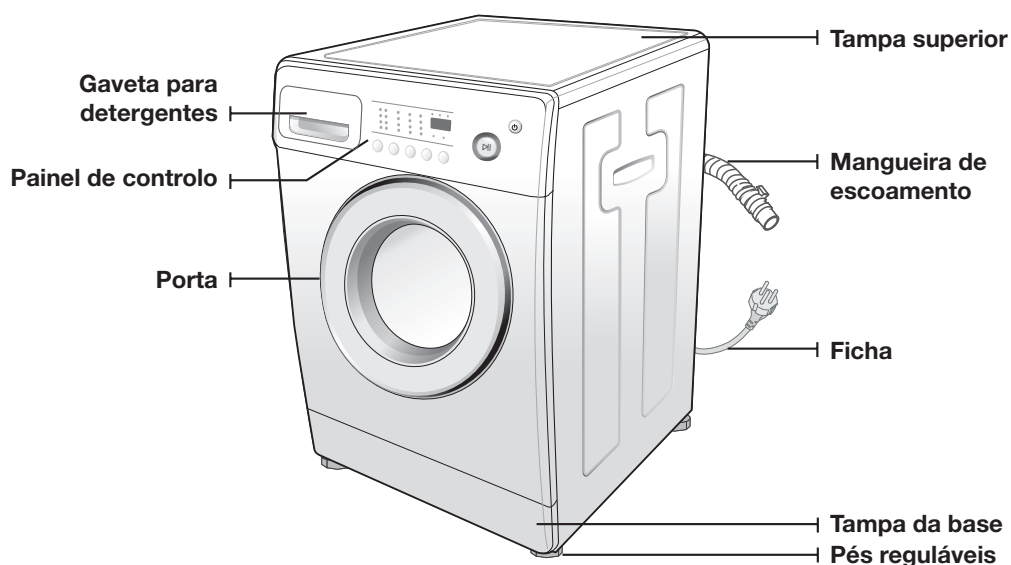
- 17 Gráfico de cuidados a ter com os tecidos
- 17 Avisos sobre a electricidade
- 17 Proteger o ambiente
- 18 Declaração de conformidade
- 18 Especificações

instalar a máquina de lavar roupa

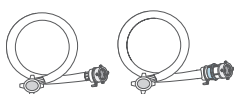
DESEMPACOTAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

Desembale a máquina de lavar roupa e inspeccione-a para verificar se sofreu danos durante o transporte. Certifique-se também de que recebeu todos os acessórios apresentados abaixo. Se a máquina de lavar roupa ficar danificada durante o transporte ou se não tiver todos os acessórios, contacte imediatamente o revendedor Samsung.

DESCRIÇÃO GERAL DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA



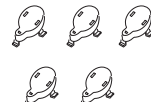
Chave



Frio Quente(opcional)
Mangueira de alimentação
de água



Suporte de mangueira



Tampas para os orifícios
dos pés

SELECIONAR UM LOCAL PARA INSTALAÇÃO

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, seleccione um local com as seguintes características:

- Uma superfície dura e plana (se a superfície não for plana, consulte “Ajustar os pés de nivelção”, em baixo)
- Afastado da luz directa do Sol
- Ventilação adequada
- Uma temperatura ambiente que não seja inferior a 0 °C
- Afastado de fontes de calor como o carvão ou gás. Não coloque a máquina de lavar roupa sobre o respectivo cabo de alimentação. Se instalar a máquina de lavar roupa sobre um piso alcatifado, tenha cuidado para não tapar as aberturas de ventilação com a alcatifa.

instalar a máquina de lavar roupa

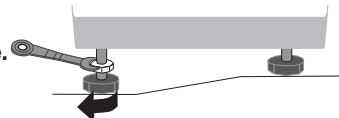
AJUSTAR OS PÉS DE NIVELAÇÃO

Se o piso não for plano, ajuste os pés (não coloque pedaços de madeira nem outros objectos por baixo dos pés):

1. Afrouxe o perno roscado, rodando-o com a mão até estar à altura pretendida.
2. Aperte a porca de segurança rodando-a com a chave.

- **Instale a máquina de lavar numa superfície plana e firme.**

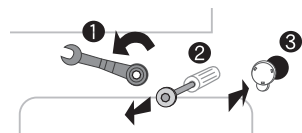
Se a máquina de lavar for colocada numa superfície irregular ou pouco resistente, ocorrerão ruídos ou vibrações. (Só é permitido um ângulo de 1 grau.)



RETIRAR OS PERNOS DE TRANSPORTE

Antes de utilizar a máquina de lavar roupa, tem de retirar todos os pernos de transporte da parte de trás da unidade. Para retirar os pernos:

1. Afrouxe todos os pernos com a chave antes de os retirar.
2. Retire cada perno puxando-o pela cabeça, através da parte mais larga do orifício. Repita o procedimento para todos os pernos.
3. Encha os orifícios com as tampas plásticas fornecidas.
4. Guarde os pernos de transporte para utilização futura.



LIGAR A MANGUEIRA DE ALIMENTAÇÃO DE ÁGUA

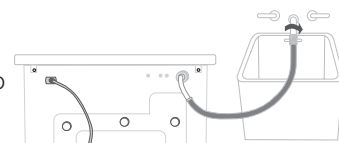
É preciso ligar uma das extremidades da mangueira de alimentação de água à máquina de lavar roupa e a outra à torneira de água.

Não estique a mangueira de alimentação de água. Se a mangueira for muito curta e não quiser mover a torneira de água, substitua-a por uma mangueira maior e com mais pressão.

Para ligar a mangueira de alimentação de água:

1. Pegue no braço adaptador em forma de L destinado à mangueira de alimentação de água fria e ligue-o à admissão de água fria, na parte de trás da máquina. Aperte-o à mão.
2. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água fria à torneira de água fria do lava-loiça e aperte-a à mão.

Se for necessário, pode reposicionar a mangueira de alimentação de água na extremidade da máquina de lavar, afrouxando o encaixe, rodando a mangueira e reapertando o encaixe.

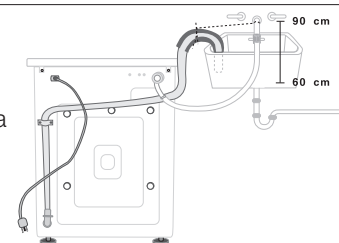


POSICIONAR A MANGUEIRA DE ESCOAMENTO

A extremidade da mangueira de escoamento pode ser posicionada de três maneiras:

Sobre a extremidade de um lava-loiça

A mangueira de escoamento tem que ser colocada entre 60 e 90 cm de altura. Para que a ponta da mangueira se mantenha dobrada, utilize o guia de plástico fornecido. Prenda o guia à parede com um gancho ou à torneira com um pedaço de corda para evitar que a mangueira de escoamento se mova.



Num ramal do tubo de escoamento do lava-loiça

O ramal do tubo de escoamento tem que estar acima do sifão do lava-loiça, de forma a que a extremidade da mangueira fique, pelo menos, a 60 cm acima do chão.

Num tubo de escoamento

A Samsung recomenda que utilize um tubo vertical com 65 cm de altura. Não pode ter menos de 60 cm nem mais de 90 cm de comprimento.

LIGAR A MÁQUINA

A máquina de lavar roupa **PRECISA** de uma tomada de terra.

Antes de utilizar a máquina, peça a um electricista qualificado para verificar se está correctamente ligada à terra.

Para os utilizadores no Reino Unido.

Instruções de Ligação à Electricidade

- AVISO ESTE ELECTRODOMÉSTICO TEM DE ESTAR LIGADO À TERRA.

Este electrodoméstico tem de estar ligado à terra. Na eventualidade de um curto-circuito eléctrico, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico fornecendo um fio de fuga para a corrente eléctrica.

O electrodoméstico está equipado com um cabo de alimentação que inclui um fio de terra para ligação ao terminal de terra da ficha eléctrica.

A ficha tem que ser ligada a uma tomada correctamente instalada e ligada à terra.

* Os fios neste cabo de alimentação são coloridos de acordo com o seguinte código:

- Verde e amarelo : Terra
- Azul : Neutro
- Castanho : Corrente

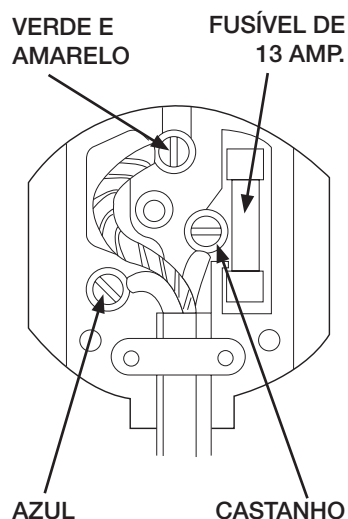
• Uma vez que as cores dos fios do cabo de alimentação deste electrodoméstico podem não ter um código de cores correspondente ao que identifica os mesmos terminais na ficha, faça o seguinte.

- Ligue o fio verde e amarelo ao terminal na ficha marcado com a letra E, com o símbolo de terra (\equiv), ou com a cor verde ou verde e amarela.
- Ligue o fio azul ao terminal marcado com a letra N ou com a cor preta.
- Ligue o fio castanho ao terminal marcado com a letra L ou com a cor vermelha.

* Se tiver dúvidas sobre qualquer uma destas instruções, consulte um electricista qualificado ou um técnico de assistência.

O fabricante desta máquina de lavar roupa não aceitará quaisquer responsabilidades por danos pessoais ou de material se estes requisitos não forem observados.

Dentro da máquina de lavar roupa não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador e se o cabo de alimentação deste electrodoméstico estiver danificado, só pode ser substituído por pessoal de assistência qualificado e aprovado pelo fabricante, pois são necessárias ferramentas especiais.



AVISO

Antes de utilizar, certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não estão danificados. Se, por qualquer razão, tiver que remover a ficha moldada deste electrodoméstico, retire imediatamente o fusível e deite a ficha fora.

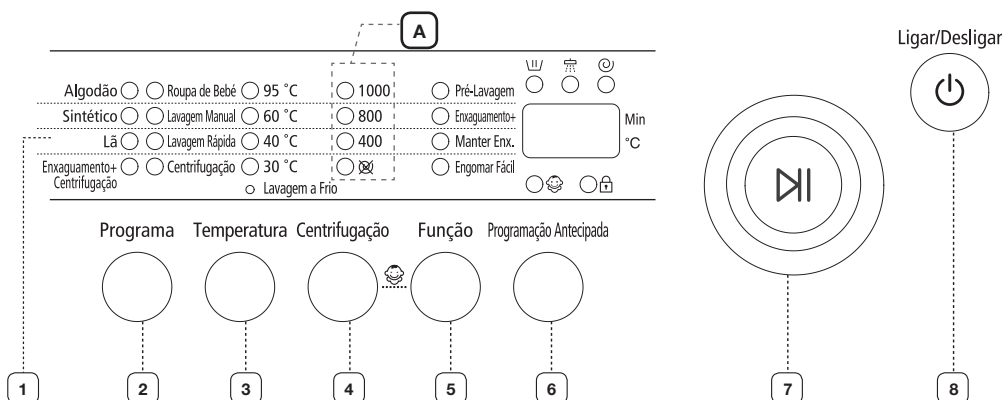
Não ligue a ficha à tomada de corrente eléctrica em circunstância alguma pois há um risco de choque eléctrico.

CIRCUITOS






A sua máquina de lavar roupa deve ser utilizada num circuito separado dos outros electrodomésticos. Se não o fizer, pode fazer com que o disjuntor dispare ou com que o fusível queime.

lavar uma carga de roupa

DESCRIÇÃO GERAL DO PAINEL DE CONTROLO



※ Este manual é de carácter geral. O sistema de BOTÕES pode diferir do produto que adquiriu. Para (A), consulte a opção 4, mais abaixo, para seleccionar as especificações que coincidam com o seu produto.

1	Painel de visualização	Mostra informações sobre o ciclo de lavagem e mensagens de erro. Durante a execução do programa, o indicador de programas pisca.
2	Botão de Selecção de Programas	Carregue várias vezes no botão para seleccionar um dos seis programas de lavagem disponíveis. Algodão → Roupa de Bebê → Sintético → Lavagem Manual → Lã → Lavagem Rápida → Enxaguamento+Centrifugação → Centrifugação
3	Botão de selecção temperatura	Carregue várias vezes no botão para percorrer as opções de temperatura da água disponíveis (água fria, 30°C, 40°C, 60°C e 95°C). Quando carregar neste botão durante a lavagem, pode ver a temperatura seleccionada no painel de visualização.
4	Botão de selecção centrifugação	Carregue várias vezes no botão para passar pelas opções disponíveis de velocidade de centrifugação.
		WF7704NA, WF7604NA não centrifugar (), 400, 800, 1400 rpm
		WF7702NA, WF7602NA, WF7522NA não centrifugar (), 400, 800, 1200 rpm
		WF7700NA, WF7600NA, WF7520NA não centrifugar (), 400, 800, 1000 rpm
		WF7708NA, WF7608NA, WF7528NA não centrifugar (), 400, 800, 800+ rpm
5	Botão Função	Carregue várias vezes no botão para passar pelas opções disponíveis de lavagem parcial. Engomar Fácil → Manter Enx. → Enxaguamento+ → Pré-Lavagem → Engomar Fácil + Manter Enx. → Engomar Fácil + Enxaguamento+ → Engomar Fácil + Pré-Lavagem → Enxaguamento+ + Pré-Lavagem → Engomar Fácil + Enxaguamento+ + Pré-Lavagem  A pré-lavagem só é possível quando lavar roupas de algodão, de bebé ou sintéticos. Segundo o programa seleccionado, há funções por seleccionar.

6 Botão de selecção Programação Antecipada	Carregue várias vezes neste botão para percorrer as opções de início retardado disponíveis (de 3 Horas a 24 Horas, em incrementos de 1 horas)
7 Botão de selecção Start/ Pause (Iniciar/ Pausa)	Carregue no botão para colocar os programas em pausa e para os reiniciar.
8 Botão (Ligar/ Desligar)	Carregue um vez para ligar a máquina de lavar roupa e carregue outra vez para a desligar. Se a máquina de lavar roupa estiver ligada durante mais de 10 minutos sem que se carregue em nenhum botão, ela desliga-se automaticamente.



O que é a função “Segurança p/ crianças”?

- Se carregar no botão “**Segurança p/ crianças**” (**Enxaguamento**+botão**Função**) durante mais de 2 segundos durante a operação, esta função é seleccionada.
- Se seleccionar esta função, só pode fazer alterações depois de a máquina lavar a roupa.
- Carregue no botão “**Segurança p/ crianças**” (**Enxaguamento**+botão**Opção**) durante mais de 2 segundos para cancelar a função.



lavar uma carga de roupa


A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA INTERROMPE O PASSO ACTUAL DO CICLO OU NÃO AVANÇA PARA O PASSO DE LAVAGEM SEGUINTE (O TEMPO RESTANTE INDICADO NO VISOR PODE AUMENTAR).

A sua nova máquina de lavar roupa está equipada com o sistema Fuzzy Logic, que, não só regula a água para o nível ideal e outros parâmetros de lavagem, como também controla o processo de lavagem e faz as correcções necessárias para obter melhores resultados. No caso acima mencionado, o sistema Fuzzy Logic detectou irregularidades no ciclo de lavagem, tais como: grande quantidade de detergente no final do ciclo, muita vibração durante o processo de centrifugação, etc. Pode ajustar programas de lavagem existentes, ou seja, alterar a temperatura da lavagem e a velocidade da centrifugação. Após a detecção das irregularidades, a máquina de lavar roupa interrompe o processo normal do programa para corrigir estes parâmetros, retomando depois o ciclo. O sistema Fuzzy logic faz 7 tentativas para eliminar tais irregularidades. Se for impossível corrigir as irregularidades acima mencionadas através do sistema Fuzzy Logic, os respectivos indicadores luminosos acendem-se (consulte o capítulo “Resolução de problemas”). A operação da máquina de lavar roupa que corresponde à situação acima mencionada é considerada normal.




LAVAR PELA PRIMEIRA VEZ

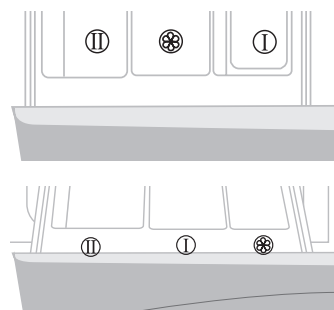
Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa. Para tal:

1. Carregue no botão  (Ligar/Desligar).
2. Ponha um pouco de detergente na gaveta para detergentes .
3. Abra a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
4. Carregue várias vezes no botão **Temperatura** até aparecer 40°C.
5. Carregue no botão **Start/Pause** (Iniciar/Pausa).

 Esta primeira lavagem irá remover toda a água do ensaio de lavagem realizado pelo fabricante que possa ter ficado na máquina.

COLOCAR DETERGENTE NA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA:

1. Abra a gaveta para detergentes.
2. Coloque detergente para a roupa no compartimento .
3. Junte amaciador no compartimento  (se pretender).
4. Junte detergente de pré-lavagem no compartimento  (se pretender).



LAVAR A ROUPA MANUALMENTE

Também pode lavar a roupa manualmente, sem utilizar a função Fuzzy Logic. Para tal:

1. Abra a torneira do lava-loiça que fornece água à máquina.
2. Carregue no botão ☺ (Ligar/Desligar) da máquina de lavar.
3. Abra a porta.
4. Ponha as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
5. Feche a porta.
6. Ponha o detergente na gaveta para detergentes ②.
7. Carregue várias vezes no botão **Programa** para seleccionar o ciclo desejado: Algodão, Roupa de Bebê, Sintético e Lavagem Rápida...
8. Carregue no botão **Centrifugação** para seleccionar a velocidade de centrifugação (Não Centrifugar, 400, 800, ..., Não Centrifugar, ...)
9. Carregue várias vezes no botão **Função** para seleccionar o ciclo desejado (Pré-Lavagem, Enxaguamento+, Manter Enx., ...)
10. Carregue no botão **Temperatura** para seleccionar a temperatura (água fria, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C).
11. Carregue no botão **Start/Pause** (Iniciar/Pausa) para a máquina dar início ao ciclo.

Quando o ciclo terminar:

1. Abra a porta.



A porta só se abre 3 minutos depois de a máquina parar ou de se desligar.

2. Retire a roupa.



A rotação lenta do tambor não representa uma avaria na máquina após o último enxaguamento do programa Algodão, Roupa de Bebê, ou Lavagem Rápida. Trata-se de uma função com o intuito de retirar facilmente a roupa.

SELECIONAR OPÇÕES

Pré-lavagem

A pré-lavagem só é possível quando lavar roupas de algodão, de bebê, sintéticas ou delicadas. Para utilizar a opção de pré-lavagem:

1. Ponha o detergente de pré-lavagem no compartimento da respectiva gaveta.
2. Selecione "**Algodão**", "**Roupa de Bebê**", ou "**Sintéticos**" com o botão de selecção **Programa**.
3. Carregue no botão **Função** até que o indicador "**Pré-Lavagem**" se acenda no painel de controlo.
4. Carregue em **Start/Pause** (Iniciar/Pausa) para a máquina dar início ao ciclo.

Enxaguamento+

A máquina efectua mais um ciclo de enxaguamento.

A duração da lavagem será prolongada de modo adequado.

Manter Enx.

A roupa permanece mergulhada na água do último enxaguamento.

Para poder retirar a roupa, tem que executar o programa "**Centrifugação**".

lavar uma carga de roupa

SUGESTÕES E SOLUÇÕES DE LAVAGEM

Separar a roupa: Separe a roupa de acordo com as seguintes características:

- **Tipo de símbolo na etiqueta sobre os cuidados com o tecido:** Separe a roupa por algodões, fibras mistas, tecidos sintéticos, sedas, lãs e sedas artificiais.
- **Cores:** Divida a roupa branca e a roupa de cor. Lave as peças de cor novas em separado.
- **Tamanho:** A colocação de peças de diferentes tamanhos na mesma carga melhora a acção de lavagem.
- **Sensibilidade:** Lave as peças delicadas em separado, utilizando o programa de lavagem Lã destinado às peças de pura lã virgem, cortinas e peças de seda. Verifique as etiquetas nas peças que vai lavar ou consulte o gráfico referente aos cuidados com os tecidos apresentado no Anexo.

Esvaziar os bolsos: As moedas, os alfinetes de segurança e artigos semelhantes podem danificar o tecido, o tambor da máquina de lavar roupa e o depósito de água.


Fechar os fechos de correr e apertar os botões: Feche os fechos de correr e aperte os botões ou colchetes; os cintos ou fitas soltas devem estar atados.

Determinar a capacidade de carga: Não sobrecarregue a máquina de lavar roupa; se o fizer, a roupa pode não ficar bem lavada. Utilize o gráfico em baixo para determinar a capacidade de carga para o tipo de roupa que vai lavar.

Tipo de Tecido	Capacidade de Carga		
	WF7704NA WF7702NA WF7700NA WF7708NA	WF7604NA WF7602NA WF7600NA WF7608NA	WF7522NA WF7520NA WF7528NA
Algodão	7,0 kg	6,0 kg	5,2 kg
Roupa de Bebê	7,0 kg	6,0 kg	5,2 kg
Sintético	3,0 kg	3,0 kg	2,5 kg
Lã	2,0 kg	2,0 kg	1,5 kg

Sugestões sobre o detergente: O tipo de detergente que deve utilizar baseia-se no tipo de tecido (peças de Algodão, Roupa de Bebê, Sintéticas, de Lã) na cor, na temperatura de lavagem, no grau e no tipo de sujidade. Utilize sempre sabão que faça pouca espuma, concebido para máquinas de lavar roupa automáticas.

Quando determinar a quantidade de detergente, tenha em conta as recomendações do fabricante do detergente indicadas na embalagem, bem como o peso, o tipo de roupa, o seu factor de obstrução e a dureza da água da sua residência.

 Mantenha os detergentes e os aditivos num lugar seguro, seco e fora do alcance das crianças.

manutenção da máquina de lavar roupa

REPARAR UMA MÁQUINA DE LAVAR CONGELADA

Se a temperatura descer abaixo da temperatura de congelação e a máquina de lavar roupa congelar:

1. Desligue a máquina de lavar roupa da tomada.
2. Deite água quente sobre a torneira de alimentação para soltar a mangueira de alimentação de água.
3. Retire a mangueira de alimentação de água e mergulhe-a em água quente.
4. Deite água quente dentro do tambor da máquina de lavar roupa e deixe-a no seu interior durante 10 minutos.
5. Volte a ligar a mangueira de alimentação de água à torneira e verifique se as operações de alimentação e escoamento de água estão a decorrer normalmente.

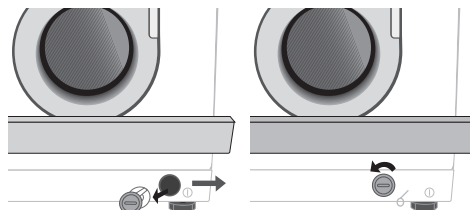
LIMPAR O EXTERIOR

1. Limpe as superfícies da máquina de lavar roupa, incluindo o painel de controlo, com um pano macio e com detergentes domésticos não abrasivos.
2. Utilize um pano macio para secar as superfícies.
3. Não entorne água sobre a máquina de lavar roupa.

LIMPAR O FILTRO DE RESÍDUOS

Limpe o filtro de resíduos 2 ou 3 vezes por ano.

1. Retire a tampa da base que se encontra na parte frontal da máquina de lavar roupa.
2. Desaperte a tampa do filtro e retire-o.
3. Lave o filtro para retirar a sujidade ou qualquer outro material.
Certifique-se de que o propulsor da bomba de escoamento, que se encontra atrás do filtro, não está entupido.
Substitua a tampa do filtro.
4. Volte a colocar a tampa da base.



LIMPAR O FILTRO DE REDE DA MANGUEIRA DE ÁGUA

Deve limpar o filtro de rede da mangueira de água pelo menos uma vez por ano ou quando os indicadores luminosos da máquina começarem a piscar.

Para tal:

1. Feche a torneira que fornece água à máquina de lavar roupa.
2. Desaperte a mangueira da parte de trás da máquina de lavar roupa.
3. Com um alicate, puxe suavemente o filtro de rede que se encontra na extremidade da mangueira e lave-o debaixo da torneira até ficar limpo.
Limpe também o interior e o exterior do conector roscado.
4. Volte a colocar o filtro no lugar, empurrando-o.
5. Fixe novamente a mangueira na máquina de lavar.
6. Abra a torneira e certifique-se de que as ligações estão estanques.



resolução de problemas

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A máquina de lavar não começa a trabalhar	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a porta está bem fechada.• Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está ligada à corrente eléctrica.• Certifique-se de que a torneira de alimentação está aberta.• Certifique-se de que carregou no botão Start/Pause (Iniciar/Pausa).
Não há água ou a água não é suficiente	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a torneira de alimentação está aberta.• Certifique-se de que a mangueira de alimentação não está congelada.• Certifique-se de que a mangueira de admissão de água não está dobrada.• Certifique-se de que o filtro da mangueira de admissão de água não está entupido.
Ficou detergente na gaveta para detergentes depois de concluído o programa de lavagem	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a máquina de lavar tem suficiente pressão de água.• Coloque os detergentes nos compartimentos internos da respectiva gaveta (longe das extremidades exteriores).
A máquina de lavar vibra ou faz demasiado barulho	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está correctamente colocada numa superfície plana. Se a superfície não for plana, ajuste os pés da máquina de lavar roupa para nivelar o electrodoméstico.• Certifique-se de que os pernos de transporte foram retirados.• Certifique-se de que a máquina de lavar não está a tocar noutros objectos.• Certifique-se de que a carga de roupa dentro da máquina está equilibrada.
A máquina de lavar roupa não faz os programas Drenar e/ou Centrifugação	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a mangueira de escoamento não está entalada nem dobrada.• Certifique-se de que o filtro de rede da mangueira de água não está entupido.

COMPREENDER AS MENSAGENS DE ERRO

CÓDIGO DO ERRO	SOLUÇÃO
dE	<ul style="list-style-type: none"> • Feche a porta.
4E	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a torneira de alimentação de água está aberta. • Verifique a pressão da água.
5E	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe o filtro de resíduos. • Certifique-se de que a mangueira de escoamento está correctamente instalada.
UE	<ul style="list-style-type: none"> • A carga de roupa está desequilibrada. Solte a roupa que estiver embrulhada. • Se precisar de lavar apenas uma peça de roupa, como um roupão ou um par de calças de ganga, a rotação final para torcer a peça de roupa pode não ser suficiente e aparecerá uma mensagem de erro "UE" na janela do visor.
LE	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a extremidade da mangueira de escoamento está demasiado baixa. (Certifique-se de que o guia da mangueira de escoamento atrás não está danificado.) • Verifique se a extremidade da mangueira de escoamento está debaixo de água.

Antes de contactar o serviço de assistência pós-venda:

1. Tente resolver o problema (consulte "Resolução de problemas" nesta página).
2. Reinicie o programa para ver se a avaria se repete.
3. Se a avaria persistir, contacte o serviço de assistência pós-venda e descreva o problema.

tabela dos programas

GRÁFICO DE PROGRAMAS

























(● opção do utilizador)

Pro-grama	Carga máx. (kg)			Detergente e aditivos			Tem- peratura (MÁX) °C	Velocidade de rotação (MÁX) rpm				Programa- ção Ante- cipada	Dura- ção do ciclo (min)
	WF7704NA WF7702NA WF7700NA WF7708NA	WF7604NA WF7602NA WF7600NA WF7608NA	WF7522NA WF7520NA WF7528NA	Pré- Lava- gem	Lava- gem	Ama- ciador		WF7704NA WF7604NA	WF7702NA WF7602NA WF7522NA	WF7700NA WF7600NA WF7520NA	WF7708NA WF7608NA WF7528NA		
Algodão	7.0	6.0	5.2	●	sim	●	95	1400	1200	1000	800+	●	126
Roupa de Bebê	7.0	6.0	5.2	●	sim	●	60	1400	1200	1000	800+	●	98
Sintético	3.0	3.0	2.5	●	sim	●	60	800	800	800	800	●	73
Lã	2.0	2.0	1.5	-	sim	●	40	400	400	400	400	●	42
Lavagem Manual	2.0	2.0	1.5	-	sim	●	40	400	400	400	400	●	37
Lavagem Rápida	3.0	3.0	2.0	-	sim	●	60	1400	1200	1000	800+	●	28

Programa	Tipo de lavagem
Algodão	Peças de algodão pouco sujas ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas, camisas, etc.
Roupa de Bebê	Peças de algodão pouco sujas ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas, camisas, etc.
Sintético	Blusas, camisas pouco sujas ou com sujidade normal, etc., em tecidos de poliéster (Diolen, Trevira), poliamida (perlon, nylon) ou misturas semelhantes.
Lavagem Manual	Programa de lavagem muito leve como se se estivesse a lavar à mão.
Lã	Apenas lãs laváveis à máquina com uma etiqueta de pura lã virgem.
Lavagem Rápida	Peças de algodão pouco sujas ou blusas de linho, camisas, tecidos turcos de cor escura, peças de linho de cor, calças de ganga, etc.

- Os dados sobre a duração do programa foram medidos de acordo com as condições especificadas na norma IEC 456.
- O consumo em cada habitação pode ser diferente dos valores apresentados na tabela devido a variações na pressão e na temperatura da alimentação de água, na carga e no tipo de roupa a lavar.

GRÁFICO DE CUIDADOS A TER COM OS TECIDOS

	Material resistente		Pode ser engomado a 100 °C máx.
	Tecidos delicados		Não engomar
	A peça pode ser lavada a 95°C		Pode ser limpa a seco com qualquer solvente
	A peça pode ser lavada a 60°C		Limpar a seco apenas com percloroeto, combustível ligeiro, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 40°C		Limpar a seco apenas com combustível para aviação, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 30°C		Não limpar a seco
	A peça pode ser lavada à mão		Secar esticado na horizontal
	Apenas limpeza a seco		Pode ser pendurado a secar
	Pode ser passado por lixívia em água fria		Secar em estendal
	Não usar lixívia		Máquina de secar, aquecimento normal
	Pode ser engomado a 200°C máx.		Máquina de secar, aquecimento reduzido
	Pode ser engomado a 150°C máx.		Não secar na máquina de secar

AVISOS SOBRE A ELECTRICIDADE

Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e outros ferimentos, tenha em mente estas precauções de segurança:

- Utilize o electrodoméstico apenas a partir da fonte de alimentação eléctrica indicada na etiqueta. Se não tiver a certeza do tipo de potência fornecido em sua casa, consulte o fornecedor do electrodoméstico ou a companhia de electricidade local.
- Utilize uma tomada de terra ou polarizada. A ficha só encaixa nesta tomada de uma maneira. Se não conseguir inserir a ficha até ao fim dentro da tomada, tente virar a ficha ao contrário. Se ainda assim a ficha não entrar, contacte um electricista para substituir a tomada.
- Proteja o cabo de alimentação. Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados nem ficarem entalados por objectos. Tome especial atenção aos cabos nas fichas, tomadas e ao ponto onde saem da unidade.
- Não sobrecarregue a tomada de parede nem os cabos de extensão. A sobrecarga pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

PROTEGER O AMBIENTE

- Este electrodoméstico foi fabricado a partir de materiais reciclados. Se decidir eliminar este electrodoméstico, tenha em conta os regulamentos de eliminação de resíduos locais. Corte o cabo de alimentação para que o electrodoméstico não possa ser ligado a uma fonte de alimentação. Retire a porta para que os animais e as crianças pequenas não possam ficar presas dentro do electrodoméstico.
- Não exceda as quantidades de detergente recomendadas nas instruções de utilização do fabricante do detergente.
- Utilize produtos para remoção de nós e lixívia antes do ciclo de lavagem, apenas quando for estritamente necessário.
- Poupe água e electricidade, lavando apenas cargas máximas (a quantidade exacta depende do programa utilizado).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este electrodoméstico está em conformidade com as normas de segurança europeia, directiva da CE 93/68 e norma EN 60335.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO				MÁQUINA DE LAVAR COM CARREGAMENTO FRONTAL											
DIMENSÕES				WF7704NA/WF7702NA/ WF7700NA/WF7708NA				WF7604NA/WF7602NA/ WF7600NA/WF7608NA				WF7522NA/ WF7520NA/WF7528NA			
				L598mm X P600mm X A844mm				L598mm X P550mm X A844mm				L598mm X P450mm X A844mm			
PRESSÃO DA ÁGUA				50 kPa ~ 800 kPa											
VOLUME DE ÁGUA				60 ℓ				54 ℓ				49 ℓ			
CAPACIDADE DE LAVAGEM E CENTRIFUGAÇÃO				7.0 kg (Roupa Seca)				6,0 kg (Roupa Seca)				5,2 kg (Roupa Seca)			
PESO LÍQUIDO				WF7704NA		WF7702NA/ WF7700NA/ WF7708NA		WF7604NA		WF7602NA/ WF7600NA/ WF7608NA		WF7522NA/ WF7520NA/WF7528NA			
				73 kg		72 kg		71 kg		70 kg		63 kg			
CONSUMO DE ENERGIA		MODELO		WF7704NA/WF7702NA/ WF7700NA/WF7708NA				WF7604NA/WF7602NA/ WF7600NA/WF7608NA				WF7522NA/ WF7520NA/WF7528NA			
		LAVAGEM E AQUECIMENTO		220 V		2000 W		220 V		2000 W		220 V		1900 W	
				240 V		2400 W		240 V		2400 W		240 V		2200 W	
		ROTAÇÃO	MODELO	WF 7704NA	WF 7702NA	WF 7700NA	WF 7708NA	WF 7604NA	WF 7602NA	WF 7600NA	WF 7608NA	WF 7522NA	WF 7520NA	WF 7528NA	
				230 V	700 W	360 W	320 W	270 W	580 W	530 W	500 W	430 W	550 W	500 W	430 W
BOMBAGEM		34 W													
PESO EMBALAGEM		MODELO		WF7704NA/WF7702NA/ WF7700NA/WF7708NA				WF7604NA/WF7602NA/ WF7600NA/WF7608NA				WF7522NA/ WF7520NA/WF7528NA			
		PAPEL		2,5 kg				2,5 kg				2,1 kg			
		PLÁSTICO		1,0 kg				1,0 kg				0,9 kg			
ROTAÇÕES		MODELO		WF7704NA/WF7604NA		WF7702NA/ WF7602NA/WF7522NA		WF7700NA/ WF7600NA/WF7520NA		WF7708NA/ WF7608NA/ WF7528NA					
		rpm		1400		1200		1000		800					

notas



PERGUNTAS OU COMENTÁRIOS?

País	TELEFONE	OU VISITE-NOS ONLINE EM
PORTUGAL	808 200 128	www.samsung.com/pt

Número de código DC68-02450K_PT